



XIV LEGISLATURA

IV COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE (Sviluppo economico)

VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 75 DEL 23/02/2016

ISABELLON Giuseppe	(Presidente)	(Presente)
FONTANA Carmela	(Vicepresidente)	(Presente)
FARCOZ Joël	(Segretario)	(Presente)
BERTSCHY Luigi		(Presente)
CERTAN Chantal		(Presente)
LA TORRE Leonardo		(Delega il Cons. RESTANO)
MORELLI Patrizia		(Presente)

Partecipano i Consiglieri: COGNETTA, FERRERO, CHATRIAN, FABBRI e GERANDIN.

Assiste alla riunione Sonia GRIECO, Dirigente della Struttura Affari legislativi, studi e documentazione. Funge da Segretario Monica BAUDIN.

La riunione è aperta alle ore 15:15, ad Aosta, nella Sala Commissioni della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del Presidente.
- 2) Audizione dei Rappresentanti delle società Cooperative Li Tsacollé d'Ayas, Lou Dzeut di Champorcher, Les Dentellières di Cogne, La D'Socka di Gressoney-Saint-Jean e Les Tisserands di Valgrisenche sulla situazione generale delle Cooperative medesime e sul disegno di legge n. 71 recante "*Modificazioni alla legge regionale 5 settembre 1991, n. 44 (Incentivazione di produzioni artigianali tipiche e tradizionali)*".

Proponente la Giunta regionale (Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro)

- 3) Disegno di legge n. 71, presentato in data 19 gennaio 2016, concernente: "Modificazioni alla legge regionale 5 settembre 1991, n. 44 - (Incentivazione di produzioni artigianali tipiche e tradizionali)". – **Relatore: la Consigliera Carmela FONTANA.**



* * *

- 4) Petizione per il ripristino di alcune corse del servizio di trasporto pubblico su gomma nella Valle di Champorcher. - **Programmazione dei lavori.**

* * *

Il Presidente ISABELLON, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da lettera prot. n. 1278 in data 18 febbraio 2016.

COMUNICAZIONI DEL PRESIDENTE

Il Presidente ISABELLON riferisce che relativamente alla petizione per il ripristino di alcune corse del servizio di trasporto pubblico su gomma nella Valle di Champorcher è pervenuta, in data odierna, da parte del Consigliere Ferrero, una richiesta scritta di audizione dei Sindaci dei comuni interessati.

La Commissione concorda.

Il Consigliere ROSCIO, con riferimento all'interpellanza - da lui presentata - esaminata nel corso dell'adunanza consiliare del 2 febbraio 2016 relativamente all'introduzione nella normativa regionale in materia di professioni turistiche della figura professionale dell'accompagnatore di media montagna, propone di approfondire la tematica in Commissione con l'audizione dei Presidenti delle associazioni UVGAM (Unione Valdostana Guide di Alta Montagna), AGENVA (Associazione Guide Escursionistiche Naturalistiche Valle d'Aosta) e AIGAE (Associazione Italiana Guide Ambientali Escursionistiche).

La Commissione concorda sulle proposte di audizione formulate dal Consigliere Roscio.

AUDIZIONE DEI RAPPRESENTANTI DELLE SOCIETÀ Cooperative LI TSACOLLÉ D'AYAS, LOU DZEUT DI CHAMPORCHER, LES DENTELLIÈRES DI COGNE, LA D'SOCKA DI GRESSONEY-SAINT-JEAN E LES TISSERANDS DI VALGRISENCHÉ SULLA SITUAZIONE GENERALE DELLE COOPERATIVE MEDESIME E SUL DISEGNO DI LEGGE N. 71 RECANTE "MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 5 SETTEMBRE 1991, N. 44 (INCENTIVAZIONE DI PRODUZIONI ARTIGIANALI TIPICHE E TRADIZIONALI)".

* * *

Le rappresentanti della Cooperativa Lou Dzeut di Champorcher, Mariagiovanna



CASAGRANDE e Annamaira BACOLLA, della Cooperativa D'Socka di Gressoney-Saint-Jean, Sara BARELL, della Cooperativa Les Tisserands di Valgrisenche, Luana USEL, ed il rappresentante della Cooperativa Li Tzacolé d'Ayas, Samuele BECQUET, prendono parte alla riunione alle ore 15.20. Si procede alla registrazione digitale degli interventi.

* * *

Il Presidente ISABELLON invita gli intervenuti a presentare l'attività svolta dalle diverse Cooperative di produzioni artigianali tipiche e tradizionali operanti sul territorio e ad esprimere eventuali osservazioni in merito al disegno di legge n. 71.

La sig.ra CASAGRANDE illustra l'attività legata alla produzione di lavorazioni in canapa che viene effettuata dalla Cooperativa Lou Dzeut di Champorcher.

Fa presente che le Cooperative sono state sentite dall'assessorato competente sulla bozza del disegno di legge in oggetto che, in quel frangente, hanno espresso un giudizio positivo in merito al provvedimento in quanto semplifica le procedure di presentazione della documentazione necessaria per poter accedere ai contributi previsti dalla l.r. 44/1991.

Esprime alcune perplessità sull'importo massimo dei contributi cui potranno accedere le Cooperative e sui contenuti del comma 3 dell'articolo 3, che prevede che *"La Giunta regionale con propria deliberazione e sentito il Comitato Tecnico di cui all'articolo 5 determina i criteri e le modalità di concessione ed erogazione dei contributi, nonché la documentazione da allegare alla domanda"*.

La sig.ra BARELL riferisce in merito all'attività della Cooperativa D'Socka di Gressoney che produce pantofole e accessori in lana cotta realizzati a mano.

Pone l'accento sulla necessità che il contributo regionale venga mantenuto in quanto garantisce il sostentamento della Cooperativa.

La sig.ra USEL, nel presentare l'attività della Cooperativa Les Tisserands di Valgrisenche che produce tessuti in lana, concorda sulle perplessità espresse dalla sig.ra Casagrande e sottolinea la necessità di un maggiore confronto sia fra le diverse Cooperative sia con gli Enti e gli organismi coinvolti a vario titolo dalle tematiche e dalle problematiche di comune interesse e sia sui contenuti delle relazioni che le Cooperative producono in accompagnamento ai bilanci societari.

Il sig. BECQUET fa presente che Li Tzacolé è una Cooperativa di soli uomini che produce i sabot - tipici calzari in legno della Valle d'Ayas - che, diversamente dalle altre Cooperative, ha del personale che non svolge la propria attività a tempo pieno nella Cooperativa.

Il Presidente ISABELLON fa presente che l'Assessore Donzel, nell'illustrare il disegno di legge n. 71 alla Commissione, ha evidenziato l'intenzione di apportare una semplificazione rispetto alle procedure per l'erogazione dei contributi a favore delle società Cooperative artigianali di prodotti tipici e tradizionali. Sottolinea che il disegno di legge prevede



l'adozione di una delibera applicativa, che sarà predisposta in un momento successivo, sulla base delle indicazioni proposte dal Comitato tecnico, dove potranno essere previste anche delle ulteriori delucidazioni per quanto concerne le modalità tecniche di presentazione delle domande e di individuazione dei criteri. Fa notare, per quanto riguarda la disponibilità di bilancio indicata nel provvedimento, che questa potrà eventualmente essere adeguata in corso d'anno alle esigenze effettive.

Rileva, infine, che la IV Commissione è competente anche in materia di promozione turistica regionale e che, pertanto, eventuali suggerimenti che potranno giungere da parte degli intervenuti anche su questo fronte, potranno essere utili per l'approfondimento di tali argomenti in ulteriori situazioni.

* * *

Il Consigliere CHATRIAN prende parte alla riunione alle ore 15.50.

* * *

La Consigliera CERTAN fa presente che l'audizione odierna è stata valutata utile dai Commissari per avere un confronto sulle problematiche e sulle importanti potenzialità che l'attività delle Cooperative rappresentano per i territori in cui hanno sede.

Chiede quali siano i rapporti esistenti fra le Cooperative artigianali e l'IVAT, chiarimenti in merito all'attività di marketing svolta dall'Amministrazione regionale a supporto delle Cooperative e al tipo di formazione operata dalle stesse.

Il Consigliere COGNETTA chiede:

- se si ritenga preferibile che la Regione eroghi i contributi alle Cooperative in considerazione del bilancio di cassa o di quello di competenza;
- quali azioni di marketing potrebbero essere messe in atto dall'Amministrazione regionale per promuovere l'attività svolta dalle Cooperative artigiane e quale sarebbe la situazione delle Cooperative medesime qualora dovesse venire meno l'aiuto regionale.

La Consigliera MORELLI chiede chiarimenti in merito alla documentazione, sotto forma di relazione, che le Cooperative sono tenute a presentare in allegato alla documentazione contabile come evidenziato dalla signora Usel, nonché alla composizione e alla natura dei rapporti esistenti fra il Comitato tecnico previsto dalla l.r. 44/1991 e le Cooperative.

Il Consigliere BERTSCHY, nel ritenere necessario aggiornare la legge regionale di riferimento delle Cooperative - la l.r. 44/1991 - alle necessità del momento attuale, anche attraverso una semplificazione delle procedure cui le Cooperative sono tenute ad ottemperare per poter accedere ai contributi previsti, chiede se si ritenga che le modifiche introdotte dal disegno di legge n. 71 vadano effettivamente ad introdurre degli interventi migliorativi rispetto alla normativa vigente.



Il Consigliere FERRERO esprime perplessità in merito al fatto che il disegno di legge n. 71, anziché determinare già i criteri e le modalità applicative della l.r. 44/1991, li rinvii ad una successiva deliberazione della Giunta regionale.

Chiede:

- quale sia l'entità dei fondi assegnati dall'IVAT alle Cooperative oppure se vi siano altre forme di intervento da parte dell'istituto medesimo in termini di promozione e di vendita, che abbiano un ritorno positivo per le Cooperative;
- se le Amministrazioni comunali supportino le Cooperative presenti sul proprio territorio, ad esempio, fornendo i locali di loro proprietà in comodato gratuito oppure operando forme di defiscalizzazione mirate;
- se vi sia un programma annuale o pluriennale dell'Amministrazione regionale che preveda una serie di attività promozionali e di supporto, anche tecnico, alle Cooperative.

Il Consigliere RESTANO ritiene che la norma regionale debba dettare dei principi e demandare a degli atti successivi - che sono i regolamenti o le delibere attuative - l'esecutività della norma stessa. Fa presente che la Consigliera Fontana, relatrice del disegno di legge n. 71, ha presentato un emendamento che prevede il passaggio preventivo in Commissione della proposta di deliberazione prima della sua adozione da parte della Giunta regionale e che pertanto, in tale occasione, sarà possibile il confronto sui criteri e sulle modalità di erogazione dei contributi.

Il Consigliere CHATRIAN chiede se, così come è stata incasellata la modifica di legge in oggetto, le Cooperative ritengano di poter riuscire ad andare avanti dignitosamente e di conseguenza "dare gambe e corso" a quella che è la produzione artigianale tipica di tradizione.

La sig.ra CASAGRANDE evidenzia che la Cooperativa Lou Dzeut effettua un tipo di formazione rivolta prevalentemente verso terzi, che la percentuale di vendita dei propri prodotti all'IVAT è ridotta (anche in considerazione dei costi di produzione relativamente alti che non permettono di poterli commercializzare a prezzi economici). Aggiunge che, per quanto riguarda il marketing territoriale, Lou Dzeut partecipa alle fiere di Sant'Orso di Donnas e di Aosta, che rappresentano la vetrina principale della Cooperativa al di fuori della sede. Fa presente che la Cooperativa gestisce per conto del Comune l'ecomuseo del telaio di Champorcher e che senza il contributo regionale difficilmente potrebbe continuare la propria attività.

La sig.ra BARELL riferisce che la Cooperativa La D'Socka lavora bene con l'IVAT - con il quale peraltro divide i locali del negozio di vendita - che non riceve aiuti da parte del Comune di Gressoney-Saint-Jean, che senza il contributo regionale la Cooperativa avrebbe poche prospettive di sostentamento, malgrado promuova e partecipi alle Fiere organizzate sia sul territorio valdostano sia in altri ambiti, che però hanno dei costi di partecipazione elevati.



* * *

Il Consigliere FABBRI prende parte alla riunione alle ore 16.30.

* * *

La sig.ra USEL riferisce che la Cooperativa Les Tisserands ha da sempre un ottimo rapporto con il Comune di Valgrisenche, fin da quando è nata, nel 1969. Aggiunge che il Comune, proprietario dei locali utilizzati dalla Cooperativa, li concede in comodato gratuito.

Evidenzia una serie di difficoltà cui deve far fronte la Cooperativa, legate al fatto che, per l'anno in corso, l'IVAT ha stanziato solo 3 mila euro a favore de Les Tisserands - che ritiene sia una cifra irrisoria rispetto alle necessità della Cooperativa - e vende i prodotti della stessa a dei prezzi non competitivi. Rileva altresì delle mancate comunicazioni sulle varie decisioni assunte in seno alle riunioni del Comitato tecnico e delle problematiche connesse alla promozione dei prodotti tipici artigianali.

* * *

Alle ore 16.50 i Consiglieri FABBRI e BERTSCHY abbandonano la Sala di riunione.

* * *

Il sig. BECQUET rende noto che Li Tsacolé corrispondono al Comune di Ayas un affitto annuo di 5 mila euro per l'utilizzo dei locali da parte della Cooperativa e non conferiscono i propri prodotti all'IVAT. Aggiunge che la Cooperativa fa dei corsi volti all'apprendimento della produzione dei sabot, che sono rivolti prevalentemente a bambini e turisti.

* * *

Il Consigliere GERANDIN, che per delega sostituisce il Consigliere BERTSCHY, prende parte alla riunione alle ore 17.00.

* * *

La Consigliera FONTANA, nel rilevare che nel corso dell'illustrazione del provvedimento, l'Assessore Donzel ha affermato che vi era una sostanziale condivisione dello stesso da parte delle Cooperative interessate e tenuto conto dei dubbi sollevati, invece, dagli intervenuti su alcune parti dello stesso nel corso dell'audizione odierna, chiede quale sia oggi la posizione dei rappresentanti delle Cooperative artigianali di produzioni tipiche e tradizionali sul disegno di legge n. 71.

* * *

Alle ore 17.05 il Consigliere CHATRIAN abbandona la Sala di riunione.

* * *

La sig.ra CASAGRANDE conferma che nel precedente incontro avuto con l'Assessore le Cooperative hanno apprezzato la proposta di snellimento delle procedure. Fa notare che da un esame più approfondito del testo ricevuto con la convocazione all'audizione odierna sono



emerse perplessità per quanto riguarda le disposizioni applicative rispetto alle modifiche introdotte.

* * *

Alle ore 17.10 i rappresentanti delle Cooperative di produzioni artigianali tipiche e tradizionali CASAGRANDE, BACOLLA, BARELL, USEL e BECQUET, abbandonano la Sala di riunione. Alla stessa ora termina la registrazione digitale degli interventi.

* * *

La Commissione prende atto delle informazioni ricevute nel corso dell'audizione.

PETIZIONE PER IL RIPRISTINO DI ALCUNE CORSE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICO SU GOMMA NELLA VALLE DI CHAMPORCHER. - PROGRAMMAZIONE DEI LAVORI.

Il Presidente ISABELLON fa presente che, oltre ai primi firmatari, ad inizio seduta la Commissione ha concordato di audire anche i Sindaci dei Comuni interessati dalla petizione e propone in aggiunta l'audizione dell'Assessore competente ai trasporti, Marguerettaz.

La Commissione concorda.

Il Consigliere FERRERO chiede che la seduta prevista per le audizioni suddette sia aperta al pubblico.

Segue un ampio dibattito in merito alla decisione di rendere o meno pubbliche le audizioni sulla petizione in oggetto, al termine del quale i Consiglieri di maggioranza chiedono una breve sospensione dei lavori.

* * *

La seduta è sospesa dalle ore 17.35 alle ore 17.40.

* * *

Il Presidente ISABELLON, nel riaprire i lavori della Commissione e nel fare presente che essendo quello della petizione presentata un argomento specifico, in quanto interessa in modo diretto la vallata di Champorcher, e quindi non tratta un tema di interesse generale sui trasporti regionali, ritiene che non sia da accettare la proposta che la seduta del 1° marzo 2015 si svolga in streaming.

Evidenzia che come già avvenuto in occasioni passate per l'esame di altre petizioni su argomenti che riguardavano territori specifici - ricorda, ad esempio, il caso della petizione contro la chiusura della caserma forestale di Pontboset - si potrebbe eventualmente suggerire all'Assessore competente di valutare la possibilità di rendersi disponibile a programmare, se



del caso, un incontro in loco con i firmatari della petizione e con i Sindaci dei comuni interessati.

Pone quindi in votazione la proposta che la seduta della IV Commissione del 1° marzo 2015 sia aperta al pubblico:

Esito della votazione:

favorevoli: 3

contrari: 4

La proposta è respinta.

* * *

Alle ore 17.45 il Consigliere FERRERO abbandona la Sala Commissioni.

* * *

DISEGNO DI LEGGE N. 71, PRESENTATO IN DATA 19 GENNAIO 2016, CONCERNENTE: "MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 5 SETTEMBRE 1991, N. 44 - (INCENTIVAZIONE DI PRODUZIONI ARTIGIANALI TIPICHE E TRADIZIONALI)". - RELATORE: LA CONSIGLIERA CARMELA FONTANA.

La Consigliera CERTAN, in considerazione delle perplessità espresse nel corso dell'audizione odierna dai Rappresentanti delle Cooperative di produzioni artigianali tipiche e tradizionali sia sul comma 3 dell'articolo 3 (come inserito dall'articolo 1 del disegno di legge) sia sul ruolo svolto dall'IVAT, propone di rinviare il disegno di legge in oggetto ad altra riunione. Propone inoltre di sentire nuovamente l'Assessore Donzel in merito alle perplessità suddette, al fine della presentazione di un emendamento al comma 3 dell'articolo 3 che preveda l'espressione di un parere e non una presa d'atto della Commissione competente e un emendamento sull'attività dell'IVAT.

La Consigliera FONTANA ritiene che la Commissione, avendo concluso le audizioni programmate, possa esprimersi sul provvedimento in oggetto. Si impegna a riferire all'Assessore competente le perplessità emerse nel corso della riunione odierna e a invitarlo a illustrare alla Commissione i criteri e le modalità di concessione e di erogazione dei contributi alle Cooperative suddette, prima della discussione in Aula del D.L. n. 71.

* * *

Alle ore 18.00 il Consigliere COGNETTA abbandona la Sala Commissioni.

* * *



Il Presidente ISABELLON pone in votazione il disegno di legge n. 71 con l'emendamento all'articolo 1 presentato dalla Consigliera Fontana.

La Commissione, a maggioranza (favorevoli: 4; astenuti: 3, le Consiglieri Chantal Certan e Patrizia Morelli e il Consigliere Gerandin), esprime un parere favorevole sul disegno di legge n. 71 con un emendamento all'articolo 1.

Il Presidente ISABELLON chiude la seduta alle ore 18.05.

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE
(Giuseppe ISABELLON)

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO
(Joël FARCOZ)

IL FUNZIONARIO SEGRETARIO
(Monica BAUDIN)

Data di approvazione del presente processo verbale: